

## Paleckinių Šulai Gyvena Kaip Tikri Aristokratai

New York. — Vienas amerikietis lietuvis turistai, kuris, viešėdamas Vilniuje, turėjo progos pasimatyti su paleckiniais didžiūnais, tikrina, jog jie gyvena puošniuose, dideliuose butuose, išpuoštais orientališkais kilimais, palmėmis, brangiais baldais.

Pav. buvęs tarnautojas Sovietų ambasadoje Washingtono L. Kapočius turi penkių kambarių butą prie pat Neries upės, kur viskas moderniškiausiai ir prabangiai įrengta. Justo Paleckio padėjėjo — "deputato" ofisas primens senųjų rytinių potentatų palociaus vidų.

Nuėję į geriausią restoraną Vilniuje jie praleidžia vakarienei apie \$10, užsakydami importuotus gėrimus ir visokių aristokratiškų valgius.

Tuom tarpu kaip tame pat Vilniuje eiliniai darbininkai skursta ir pusbadžiai gyvena.

## Danijos Karalius Mėgsta Muziką

Frederik IX, Danijos karalius, atsikelia anksti: 8-tą valandą jis jau prie darbo, bandydamas atlikti visus valdiškų reikalus. Paskiau jis griebiasi muzikos.

Jis dažnai diriguoja danų radio orkestrui, išanksto atydziai išstudijuodamas partitūras. Daugelis vietinių ir užsieniečių dainininkų nuolat pakviečiami koncertams karališkuose rūmuose.

Apie 85 nuoš. Grenlandijos paviršiaus (736,000 kvadratinų mylių) yra apdengta ledu.

## Britai Išleis Bilijonus Kalėdų Pirkiniams

Londonas. — Anglijos bankas apskaičiuoja, kad tos šalies gyventojai šiais metais išleis Kalėdų pirkiniams daugiau pinigų, negu kada pirmiau.

Šiuo metu apyvartoje yra rekordinė suma pinigų — viso 7 bilijonai, 154 milijonai dolerių.

## Anglijoje Buvo Uždrausta Kalėdose Linksmitis

Puritonų (anglų protestantų) vyriausybė, 1643 metais buvo išleidusi įsakymą, draudžiantį švesti Kalėdas.

Tuo būdu Anglijoje norėta Kalėdų dienomis išvengti bent mažiausio linksmybės ženklų.

## 16 Metų Amžiaus, Bet Jau Subankrutavo

Stockport, Anglija. — Brian Jones, 16 metų, dirbęs spaustuviėje už pagelbininką, pasiskelbė subankrutavęs.

Jis pasakė teismui, kad jis neturi iš ko užmokėti 1,120 dol., padarytų nuostolių už sužeidimą mergaitės.

Prieš tris metus Jones važiuodamas dviračiu, norėjo pagasdinti mergaitę, bet abiejų nelaimė — sužeidė ją ir teismas priteisė jį sumokėti mergaitai 1,120 dolerių nuostolio.



## Lietuvės Buvo Specialistės Paruošti Valgius Kūčioms

Kiekviena Šeiminkė Ką Nors Nuosavo Patiekdavo

Kalėdų išvakarėse, prie Kūčių stalo sėdasi visa šeima. Į vaišes būna pakviečiami ir pažįstami, kurie neturi šeimos.

Jau seniai yra paprotys Kūčių stalą apdengti šieniu. Patys valgiai buvo pasnikiški. Valgių gaminiui naudojo ir pieno produktus. Be silkų, žuvų, grybų, kopūstų aguonų, medaus ir įvairių daržovių, beveik neapsieinama, tik kiekvienas savaip pasigamina.

Be to, patiekiami įvairūs saldūs valgiai. Lietuvoje kaimas mėgdavo avinžių kisielių. Nors jis nėra ypatingai skanus, bet kiekvienas turi paragauti. Taip pat išverdami kviečiai, pupos arba žirniai. Bet ir pagaminti vieną ar kitą valgį reikia mokėti. Čia bent trumpai susipažinkime su tų "patrovų" paruošimu.

Silkės su Paspirgintais Svogūnais

Geros rūšies riebias silkės reikia gerai išmirkyti. Išmirkytas nulupti, išvalyti ir supiaustyti į 4 ar 5 gabalėlius.

Silkės, gražiai sudėjus ant lėkštės arba puslindžio. Supiaustyti riekelėmis svogūnų ir paspirginti juos aliejumi iki truputį pagels.

Paspirgintus svogūnus truputį atausus, bet dar šiltus, užpilti ant silkų. Valgyti su virtomis bulvėmis.

Daržovių Salotėliai

Įvairias virtas daržoves: bulves, morkas, burokėlius, pupules ir kt., taip pat ir raugintus kopūstus, burokėlius ir agurkus supiaustyti pusantrą colio didumo į gabalėlius, pridėti keletą supiaustytų marinuotų arba sudėtų grybų, taip pat smulkiai supiaustytą mirkytą silkę ir kietai virtą kiaušinį. Galima pridėti ir smulkiai supiaustytos rūkytos silkės.

Viską sudėjus krūvon, užpilti gero aliejaus, truputį citrinų sulčių arba acto, viską gerai sumaišyti ir leisti dvi valandas pastovėti.

Paduodant į stalą, papuošti įvairiais supiaustytomis burokėliais, morkomis ir kiaušiniams.

Kopūstiniai su Grybais Ir Ryžiais

Įdėti į verdantį vandenį kopūsto galvą. Kai suminkštės, išimti iš vandens, iškirpti la-

pus, vėl sudėti į verdantį vandenį ir keletą kartų užvirinti. Paskui išimti, sudėti ant rėčio, kad nutekėtų vanduo.

Atskirai išvirti astkrose stiklinės vandens 80 gramų ryžių, bet labai nesuvirinti.

Išvirti 50 gramų džiovintų grybų ir du kiaušinius. Paspirginti aliejų du svogūnus. Grybus ir kiaušinius smulkiai sukapoti. Visą — ryžius, grybus, kiaušinius ir svogūnus gerai sumaišyti ir pasūdyti, pagal skonį.

Pagamintą masę sudėti ant kopūstų lapų. Lapų kraštus užlenkti, suvynioti ir perrišti siūlu, kad neišsivyniotų. Visus kopūstinius sudėti į puodą, užpilti truputį viralo (kuriam virė kopūstai) ir grybų sultinio (sunkos) ir pridengus, patroškinti.

Iš grybų sultinio padaryti grybų padažą.

Aguonų Pienas

Nuplūkyti pusę svaro aguonų ir gerai sutrinti, kad grūdėliai susitrintų. Įpilti 5 stiklines vandens, išmaišyti ir palaikyti vieną valandą, paskiau persunkti ir per drobėlę gerai išspausti.

Aguonų pienu pasaldyti cukrum arba medum. Atšaldinti paduodant į stalą.

Aguonas sunaudoti aguoniniam pyragaičiui arba saldžiai aguoninei košei su preskučiais.

Virti Kviečiai

Gerai nuplautos kviečių grūdus, išvirti, kad būtų minkšti. Valgyti šaltus su aguonų pienu arba praskiestu medum.

Duonelė, kad ir juoda, bet stiprybės duoda.

## Kūčių Stalo Šližikai - Lietuviškas Paprotys

Tarpe daugelio kitų Kūčių stalo patiekalų, originaliausias valgis buvo šližikai. Juos, kaip žinome, valgydavo su aguonų arba paprastu pienu, pramaišant medaus.

Jeigu kuri šeiminkė nespėdavo pagaminti šližikų, tai vietoje jų vartodavo sudžiovintus pyrago gabaliukus.

Šližikų netruks mums ir šiose Kalėdų šventėse, nes jų užtektinai priekės Chicagoje lietuviai duonos kepėjai.

## Mažiau Karvių, Bet Daugiau Pieno

Columbus, Ohio — Ohio valstijos universiteto agrikulūros apžvalgininkai praneša, kad mažiausias skaičius karvių Amerikos agrikulūroje, davė rekordinį pieno kiekį — 125,8 bilijonus svarus.

## 3 Mil. Rumunų Moterų Šluoja Gatves

Viena, Austrija. — Rumunijos laikraštis "New Way", praneša, kad tos šalies trys milijonai moterų šluoja gatves.

Tą darbą moterys dirba "laisvu noru" ir tuo būdu sutaupo kraštui 13 milijonų dolerių per metus.

## 70 Pėdų Eglutė Prieš Baltąjį Namą

Washington. — Darbininkai jau pastatė 70-ties pėdų eglutę, atgabentą iš West Virginia. Ji bus papuošta visokiom šviesom.

Ir dreba kaip epušės lapas, kurias įžiebs prez. Johnson gruodžio 22 dieną, pasakydamas atatinamą kalbą.

## PO SNIEGO PASAKA

Po sniego pasaka mūs žemė ir sodybos,  
Po sniego pasaka pavasario aidai,  
Ant balto sniego, tartum rožės, žydi,  
Tartum rožės - kruvini šlakai.

O kad žmogaus širdis kaip saulė šviestų,  
Kad tartum saulė būtų ji karšta,  
Kad šviečiant jai, atgytų mūsų miestai  
Ir plakant jai, kad plaktų vėl šalta.

Širdis arimų mūsų vargo žemės,  
Širdis baltų beržų ir ažuolų.  
Ir giedras būtų vėl dangus aptemęs,  
Džiaugsmu tekėtų Nennunas gilus...

Bern. Brazdžionis

## DZUKAI IŠKILMINGAI PASITIKDAVO KALĖDAS

### Kūčių Vaišės ir Spejimai Kalėdų Išvakarėse

Dzūkams. Kaip ir kitiems, nėra kitų tokių laukiamų švenčių, kaip Kalėdos. Joms pradėdama ruoštis gerokai prieš Advento pabaigą. Ypatingo gi rūpesnio sukeldavo Kūčios.

Nemunaičio dzukai tris dienas savaitėje: trečiadieniais, penktadieniais ir šeštadieniais pasitenkindavo grynai pasnikiniais valgiais, kurių tarpe svarbią vietą užėmė ruginė tyrė — "salde", žuvis, daržovės, patiekalai su grybais ir pan.

Kaip kitur Lietuvoje, taip ir Dzūkijoje Kūčių vakarienei ant stalo uždėdavo geriausio šieno, kurį uždengdavo namie austa staltiese.

Pats pirmiausias valgis buvo skaitomas paplotėliai, kuriuos parapijos klebonas, aplankydamas parapijonus, palikdavo šeimoms nariams. Vyriausias šeimoje lauzo paplotėlius į keturias dalis ir kiekvienas traukia po lapelį.

Antras valgis iš eilės yra avinžinis kisielius, paskiau barščiai su grybais, kopūstai su baravykais, silkės, alyvoje kepta žuvis, miežių kruopos — "gručė" — su medum, spanguolių kisielius ir pagaliau šližikai su aguonų pienu.

Pasibaigus vakarienei, maisto likučiai paliekami ant stalo iki Kalėdų ryto. Šeimos nariai slapta traukia iš po staltiesės šieno žoles ir pagal jas buria. Jeigu mergina ištraukia dobilo lapą, tai tas reiškia, jog ji greitai ištekės. Jei trumpa — tai turės laukti dar vienus metus.

Palikę stalą, jaunimas griebiasi puošti eglutės. Jas papuošdavo daugiausia šiaudeliais, pavairindamos įvairių spalvų iš popierio padarytom rožėm.

Dauguma suaguosiu, pasikinę arklius ir prisirišę skambučius, važiavo rogutėmis į bažnyčią piemenėlių mišioms, o jeigu ne — tai jau į ankstyvas, vadinamas rarotines mišias.

Šeiminkai, prieš išvykstant į bažnyčią, nima nuo stalo maistą ir stebi, kieno šaukštas buvo apvirtęs, tai su tuo šaukštu mirusio dušėlė Kučias valgė. Šienas nuo stalo buvo padalinamas visiems gyvuliams. O jei, kartais, po stalu buvo už-

### Kaip Pasigaminti Pyragaičius su Mėsa

Pasilikusią nuo pietų ar vakarienės mėšą sumalti mašinoje. Sutirpyti didesnį šaukštą sviesto, sukapti smulkiai svogūną, pakepti iki pageltonavimo ir sumaišyti su sviestu. Pridėti sukaptą mėšą. Jei mėsa per daug sausa, tai užpilti buliono skysčiu, pridėti truputį druskos, pipirų ir sumaišyti.

Pagaminti tešlos su vienu ar vienu ar dviem kiaušiniams ir gerai išminkyti. Iškočioti tešlą plokškai, išspausti ar supiaustyti ją apvaliais gabaliukais.

Prieš pat valgį, sumesti juos sudėti mėšą ir sulipdyti pyragaičius. Prieš pat valgį, sumesti juos sudėti mėšą ir sulipdyti pyragaičius. Prieš pat valgį, sumesti juos sudėti mėšą ir sulipdyti pyragaičius.

tiktas grudas, tai tas jau buvo savotiška garantija, kad ateinančių metų derlius bus geras.

Dzūkai taip pat turėjo sukūrę Advento ir Kalėdų dainų bei žaidimų, kurias dainuoja ir žaidžia. Visa tai turi vaidybinio pobūdžio ir yra užsilikę iš labai senų laikų. Tos dainos ir heliodijas yra savotiškai iškilmingos.

Turinio atžvilgiu randame didelį įvairumą: apdainuojama, kaip koks nors paukštis (dažniausiai sakalėlis) atlėkė ir vijo lizdą, kas su juo nutiko, o paskum gretinamas mergelės ir bernelio gyvenimas.

Kitose dainose tiesioginiai suminimos ir Kalėdos, kaip atvažiuojančios auksiniai ratais, su šilko botagu, atvyksta iš toli — per aukštus kalnus, per žemus klonis ir atveža jų belaukiantiems žmonėms nepaprastų dovanų.

Kadaise dzūkai manė, jog Kalėdos ateina iš anos pusės Nemuno, todėl merginos Kalėdų išvakarėse eidavo "jovarelio" tiltu" pasitikti jų.

Taigi, kaip matome, dzūkai pasitikdavo šias šventes labai iškilmingai, kaip kokį svarbų ir malonų svečią.

### Žali Saulėlydziai Italijos Saloje

Ši vasarotojų sala prie Neapolio užlajos, reklamuojasi nepaprasta atrakcija — žaliu saulėlydžiu.

Kai kuriose salos vietose prie šiaurinio kranto, povandeniniai augalai ir vanduo yra priežastimi iliuzijos kai kuriais metų sezonais, kad saulėlydziai yra žalios spalvos, užot buvę, kaip paprastai, raudonos ar oranžinės spalvos.

### 44 Mil. Medelių Bus Sunaudota Kalėdoms

Washington, D. C. — Apskaičiuojama, kad šiais metais 44 milijonai gyvū medelių bus sunaudota Kalėdų eglučių papuošimui namų.

Pereitais metais JAV-se buvo nukirsta 33 milijonai 400,000 medelių ir importuota 10 milijonų iš Kanados.

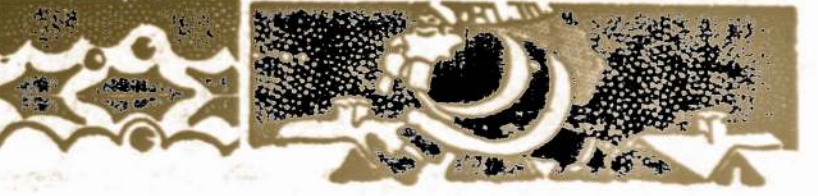
Viso suvartota 43,400,000 eglučių. Didžiųjų Ežerų valstybės užaugino 11,380,000 Kalėdoms eglučių.

### Pirma Opera Vilniuje Suvaiddinta 1636 Metais

Apie kultūrinį gyvenimą senam Vilniaus mieste galime spręsti ir iš to, kad jau 1452 metais Didžiojo Lietuvos Kunigaikščio rūmuose jau buvo 80 muzikantų orkestras.

Istorikas Tadas Narbutas pažymi, jog 1515 metais kunig. Mykolas Radvila surengė atvykusiems iš užsienio svečiams koncertą, kuriame grojo šimtinė muzikantų.

Pirmoji opera Vilniuje pasirodė 1636 metais. Tai buvo V. Pučitelis kūriny, vadinamas "Elenos Pavogimas". Kiek vėliau buvo suvaiddinta kita to kompozitoriaus opera "Andromeda".





## Chruščiovo Pažadai Suteikti Duonos - Tušti Burbulai

Sovietų komunistinės hierarchijos ūkis turi labai daug sunkumų su žemės ūkio produktais. Javų ir kitų žemės ūkio produktų trūkumas sovietijoje yra toks didelis, kad katastrofiškai paliėt gyventojų maitinimą, kuris nuo pat komunizmo įsigalėjimo nėra buvęs pakankamas.

Kad bent dalinai nuraminti gyventojus, Chruščiovas griebsi net kapitalistų pagelbos užperkant žymius kiekius kviečių,

o kad komunistinės sistemos chaosą pateisinti visą bėdą suvertė supuvusiam Stalinui ir Molotovui. Jie, girdi, buvo išpardavę javus užsieniams.

Taip Chruščiovas aiškinasi prieš sovietų "parlamentarus", kurie šių metų gruodžio mėnesį suvažiavo į Maskvą savaitinei sesijai.

Kad pakelti gyventojų nuotakas jis eina dar toliau — meta šūkį — vietoj patrankų daugiau duonos. Ta proga sovietų finan-

su ministeris Wasy Garbuzov pranešė, kad 1964 metams karo biudžetas bus sumažintas 666,000,000 dolerių, arba 14.6% mažiau palyginus su pereinū metų 16.1%.

Užsienio stebėtojai mano, kad Chruščiovas pilnai tiki Kennedžio politinės linijos tesa, kurią ir toliau vykdys prezidentas Johnson ir todėl jis gali leisti sau karo biudžeto sumažinimą.

Dalyvaujant Amerikos ambasadoriui Foy L. Kohler ir diplomatinio korpuso atstovams, sovietų planavimo viršininkas Piotr Lomako pažymėjo, kad naujas planas 1964 ir 1965 metais padės pakelti produkciją iki 1958 metų Jungtinių Amerikos Valstybių produkcijos. Jis dar pažymėjo, kad dešimt metų tam atgal. Sovietų Rusijos produkcija sudarė tik vieną trečiąją dalį Amerikos produkcijos, gi šiais metais ji pakilo iki 65%.

Pažįstant komunistų agresingumą, nereikia daryti toli žadančių išvadų. Nesvarbu po kokia skraiste Chruščiovas besidankstyti ir po kokių pavadinimų — žemės ūkio ar chemijos pramonės — viskas eis į tą patį krepšį — stiprinti karišką potencialą ir komunistinės hierarchijos išlaikymui.

Iki nebus gražinta žmonėms laisvė, privati nuosavybė, ir asmeninė iniciatyva iki nepasitrauks rusas iš okupuotų kraštų, atstatant jiems pagrobta laisvę, sovietijos gyventojai ir toliau kės bėdą ir prispaudą.

A. Vabaliskis

## Bandymai Nustatyti Tikresnę Kristaus Užgimimo Datą

Jau nuo senesnių laikų bandoma atspėti tikrąjį laikotarpį ir maždaug dieną kada užgimė Kristus. Žinomas vokiečių astronomas Johann Kepler, kuris mirė 1630, po ilgu skaitliavimų priėjo išvados, jog Kristus galėjo gimti 7-tuose metuose prieš mūsų era, laike Marso, Jupiterio ir Saturno planetų suartėjimo. Tai įvykė pabaigoje sausio mėnesio.

Zurnalas, kurį leidžia Royal Astronomical Society of Canada, priminė jog Betlejeus žvaigždė buvo ne kas kitas, kaip Novae žvaigždė, kuri laiks nuo laiko pasirodo ir vėl pradings ta erdvėje. Pasiremiant astronominiams duomenims, toji žvaigždė galėjusi pasireikšti pradžioje vasario mėnesio.

Kiti vėl atkreipia dėmesį į Sv. Luko Evangeliją, kur pasakyta, jog tą naktį kurioje Kristus užgimė, piemenys laukuose ganė avis.

Judejoje nuo seniausių laikų buvo įprasta saugoti avis, kai jos atsiveda ēriukus, tai yra pavasaryje. Gruodžio mėnuo Palestijoje yra lietingas ir piemenys nebūna laukuose. Iš to padaroma išvada, jog Kristus gimė tik ankstyvam pavasaryje.

Bet jeigu Kristus gimė pavasaryje, tai kodėl Kalėdas švenčiame gruodžio pabaigoje? Išaiškinti tą nėra sunku. Anais

laikais buvo įprasta, iškilmingai celebruodavo Saulės sugrižimą. Romėnai tą šventę vadino "Kalends" ir iš to žodžio atsirado dabartinis vardas šioms šventėms — Kalėdos.

Išsiplėtoję krikščionybė Europoje neįstengė panaikinti tos senosios celebracijos, su lauzų deginimais, puošimais durų eglių šakutėmis ir "mistletoe" dovanų dalinimais ir puotų rengimais. Čia tai buvo padarytas kompromisas, pakeičiant švenčių prasmę. Vietoje Saulės grįžimo, pradėta minėti Kristaus užgimimas; viskas kitas gi pasiliko mažai tepakeista, tame skaičiuje priimta ir senoji nustatyta data Kalėdoms — gruodžio 25.

Kalėdiniam Stalui Papuošti Tinka Vazos su Vaisiais

Vaza ar pintinė su vaisiais ir riešutais, papuoštos žalumynais, teikia Kalėdų stalui šventadienišką nuotaiką.

Raudonieji obuoliai, avokaras vaisiai, tokaiškos vynuogės, migdolai ir "valakiški" riešutai, ypač tinka tokiam staliui vidurio papuošimui.

Pirmutinė rašyta Lietuvos įstatymų knyga išėjo 1529 metais. Ji vadinosi Lietuvos Statutais.

Surado Tokį Skirtumą

Vienas amerikiečių laikraštis paskelbė konkursą. Tūkstantis dolerių už geriausį rašinį temoje: laikraštis ir moteris.

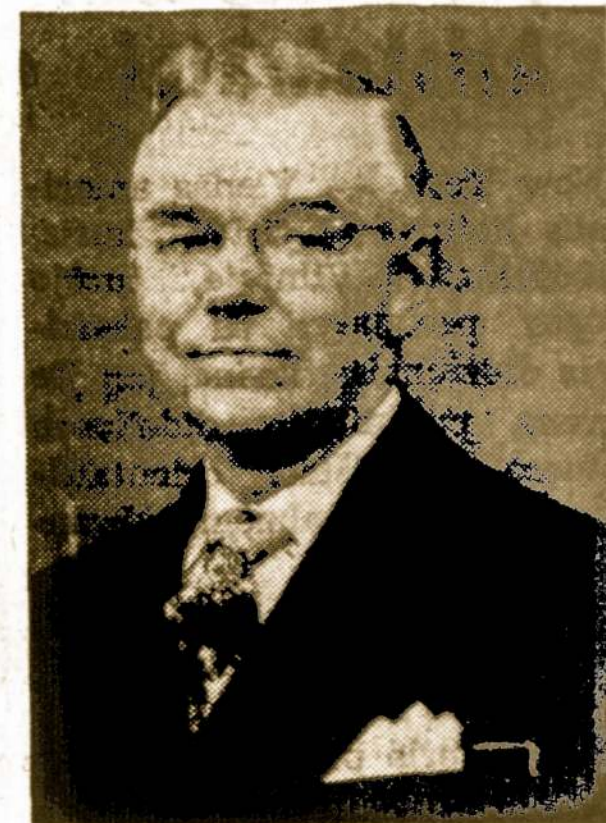
Dovana teko autoriui už tokį

atsakymą:

"Laikraštis sukapotąs į šmotukus, neinteresuoja moteris, bet moteris, sukapota į šmotukus, interesuoja laikraštį".

Zemę kasi — puksa rasi.

## Linksmų Kalėdų Švenčių!



Walter Rask - Rasčiauskas

ir  
WIDE WORLD TOURS

9688 SO. EVERGREEN PLAZA

## Linksmiausių Kalėdų Švenčių Linkime Visiems Mūsų Geriems Tautiečiams



Marta Masiulienė  
2713 West 96 Place

## Linksmų Kalėdų Švenčių!

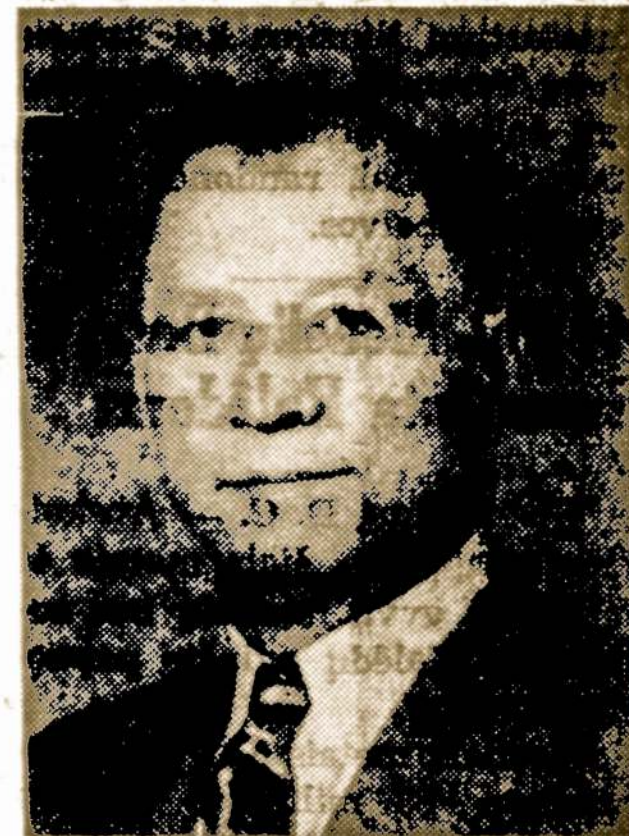


Visus savo gimines, bičiulius, kaimynus ir klientus sveikiname šv. Kalėdų proga ir visiems linkime laimingų Naujų 1964 Metų

TULPĖS RESTORANO SAVININKAI

Chicago 29, Illinois

## Linksmiausių Kalėdų Visiem!



ANTANAS ir ONA VALUKAI

SAVININKAI

DRIFTWOOD RESORT

Box 122 TOWNSEND, WIS.

KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR NAUJŲJŲ METŲ

PROGA

VISUS ŠIRDINGAI SVEIKINAME!



CHRISTMAS GREETINGS

K. VALDIS REAL ESTATE

NOTARY PUBLIC

2458 West 69th Street

REpublic 7-7200

## Ar Atsimeni?

Atsimeni tėviškės takelį Baltu sniegu užpustytą, Ant suolo sėdinti tėvelį Ir auštantį Kalėdų rytą?

Atsimeni eglutę žalia Prie lango, kai stovėjo. Mamytę, jos baltą galvelę, — Prie Kūčių stalo sedėjo.

Kur yra jos vaikeliai — Vargšės kas paklaustų! Laiko rankoje plotkele, Kas sumanytų perlaužti! Jūzytis Reifan Tefft, Indiana

## Liepsnojanti Laužai Sveikino Saulutę

Mūsų protėviai irgi mokėjo šauniai pasitikti Kalėdų šventes. Jie ruošdavo, ne tik geras vaises ir gėrimus, bet atlikdavo ir įvairių apeigų bei ceremonijų artėjančių švenčių proga.

Viena svarbiausių ceremonijų, artėjančių švenčių proga, buvo uždegimas laukuose nakties metu laužų, kurie apšviendavo visa apylinkę.

Tų laužų tikslas buvo dvejopas. Iš vienos pusės jie turėdavo atbaudyti piktas dvasias, kad jos nepakenktų šventės linksmybės, o iš kitos pusės — užkurti ugnis rodžiusi kelią saulutei sugrįžti iš tolimų kraštų.

Tokie laužų deginimai buvo praktikuojami skandinavų, germanų ir slavų tarpe. Šis įprotis turėjo ir praktiškos reikšmės.

Kai žiemos metu nusibosdavo sėdėti namuose arba gričiuose, tai jaunimas išeidavo pasiimti šnieguotus laužus, padatnuoti ir pasiokti aplink sukurtą laužą.

Taigi, iš to visko būdavo dvejopos naudos. Žmonės pasigerindavo ir aukštesnėm galybėm ir tuom pat kartu turėdavo patys nemažai smagumo.

Tas Jo Visai Neįaudina!

Dar ne taip seną Kielaitį draugai sveikina su pirmu anuku. Kas tai paklausė:

— Ar tamstos kiek nesugriaudena faktas, kad esi jau didukas?

— Nei trupučio! Kodel turėčiau griaudintis? Man tik truputį nesmagu, kad esu vedęs su bobute.

## LINKSMIAUSIŲ KALĖDŲ!

Linkiu Visiems Savo Draugams ir Pacientams



Dr. Petras Z. Zalatoris

Tel.: CA 6-0257

## Linksmų Kalėdų Švenčių

Linkime Visiems

Chicagos Lietuviams



VISIEMS DRAUGAMS, BICIULIAMS, PRIEFELIAMS IR VISIEMS CHICAGOS LIETUVIAMS LINKI

## Povilas ir Sally RIDIKAI

3354 South Halsted St.

CHICAGO, ILL.

YArds 7-1911



# Valstybės Afrikoje Dygsta Kaip Grybai Po Lietaus

Kenya — 35-ia Nepriklausoma Afrikos Valstybė  
Rašo P. DAILIDĖ

Kai nepriklausomos valstybės dygsta Afrikoje, kaip grybai po lietaus, dažnai paslaukinių Afrikos tautelių perėjimas į nepriklausomą gyvenimą didelio susidomėjimo ir nesukelia.

Ir jeigu SANDAROS skaitytoji žemiau yra pasakojama apie trisdešimt penktos nepriklausomos Afrikos valstybės paskelbimą, tai tik delto, kad ta valstybė bus viena "didžiųjų" ir vaidins Afrikos gyvenime neabejotinai žymų vaidmenį.

Be to patsai Kenjos nepriklausomybės paskelbimas įvyko po tokių žiaurių kovų, kurios net Afrikos sąlygomis yra neįprastos, ir meta šešėlį ant tos valstybės ateities.

Nauja valstybė Kenya formaliai gavo nepriklausomybę vidurnaktį į gruodžio 12 d. jos sostinėje Nairobi. Per nepriklausomybės paskelbimo iškilmes britų vėliava visiškoje tamsoje buvo nuleista, o po to gausių reflektorių šviesoje iškelta juoda žalia, raudona Kenjos vėliava. Toje iškilmėje, greta kitų kraštų delegacijų, dalyvavo karalienės Elzbietos ir prezidento Johnsono atstovai. Jie išklauzė ir Kenjos premje-

ro Kenyattas priesaiką ir inauguracinę kalbą.

Premjero Kenyattos vardas skaitytojui tur būt ne bus svetimas, jeigu jis prisimins vykusias Kenyjoje prieš kelis metus baltųjų žudynes, kurias sukėlė teroristinė juodųjų Mau Mau organizacija. Kenyatta buvo tuomet laikomas tos organizacijos vadu. Žudynės pasižymėjo tokiais negirdėtais žiaurumais, kad britų valdžiai teko grįbtis griežtų priemonių prieš Mau Mau. Patsai Kenyatta buvo sumintas ir nuteistas septyniems metams kalėti.

Dabar Jau Yra Sakoma, Kad Mau Mau Buvo Revoliucinė Organizacija

Jos nariams buvo leista dalyvauti ir Kenjos nepriklausomybės paskelbimo iškilmėse, kas, žinoma, nesudarė jokio malonumo dalyvavusiems tose iškilmėse svetimų kraštų atstovams.

Pagal naują Mau Mau drabužį tai buvusi politinė organizacija, kuri siekė iškovoti iš britų valdžios Kenjos nepriklausomybę. Jai vado Kenyattos atsisotijimas valdžios priešakyje, kai ta nepriklausomybė liko paskelbta, tokį Mau Mau organizacijos pobūdį lyg ir patvirtina.

O Mau Mau žiaurumai dabar

yra švelninami išvadžiojimais, kad Mau Mau sąjūdis yra turėjęs keliančias neapykantą prieš baltuosius socialines šaknis. Mat balti ateiviai buvo užėmę Kenyjoje pačius geriausius ir derlingiausius žemės plotus ir iš savo didžiulių plantacijų susikrovę nemažus turtus.

Tuo tarpu gyventojų dauguma — juodukai gyveno skurde. Visas Kenyattos populėrumas juodukų tarpe ir rėmėsi jo iškeltais šūkiiais, kad ateiviai turi gražinti žemę čiabuivams. Kai geruoju tai nebuvo padaryta, buvę griebtasi tenoro priemonių.

Kaip ten iš tikrųjų buvo, sunku pasakyti. Bet priėmus Kenyją į nepriklausomų valstybių šeimą teks į tai numoti ranka, kai bendraujant su Kenjos valstybės vyrais jų tarpe atsiras ir buvusiu Mau Mau narių, dalyvavusių baltųjų žudynėse.

O kai čia turime daug didesnio masto precedentą — bolševikų įvykdytas ir tebtvykdomas žudynes, del kurių tarptautinis bendravimas nuo raudonųjų vadeivų neatsiribojo, nebus ypatingo pagrindo jaudintis ir del Mau Mau.

Daug Pareis, Žinoma, Nuo To, Kaip Nauja Valstybė Tvarkysis

Jos geografinis padėjimas ir gausūs gamtos turtais duoda jai gerus ūkinis pagrindus. Kiek blogiau su politinėmis sąlygomis, arp gyvenančių Kenyjoje tautelių vienybės nėra. Tarpusaviai kivirčiai gali privesti prie susiskaldymo, kurį matėme Kongo valstybėje.

Daug vilčių yra dedama į tvirtos rankos valdžią, kurią žada išvystyti Kenyatta. Jo pirmieji žingsniai, kaip premjero, rodo, kad tos vilts gali pasiteisinti. Baltieji, kurie prieš nepriklausomybės paskelbimą skubinosi iš Kenjos išsikraustyti, dabar gavo iš Kenyattos pakvietimą pasilikti ir padėti jam naują valstybę tvarkyti. Greta anksčiau skelbto laisvės šūkio dabar visur pridedamas ir vienybės šūkis.

Iš pirmųjų dienų Kenyatta turi jau ginčą del sienų su Sovietų apginkluota Somalija. Pasiūduodama pereinamuoju laikotarpiu, Somalija grasina užimti žymią Kenjos teritorijos dalį rytuose.

Tuo tarpu, Kenya dar neturi reikiamų apsigynimui ginkluotų pajėgų. Delto Kenyatta jau kreipėsi į Londoną del karinės pagalbos. Manoma, kad bus sudaryta sutartis del britų karinių pajėgų bent penkiems metams

pasilikimo Kenyjoje, kuri pagal jos konsituciją įeina į britų commonwealth'ą.

## KALĖDŲ EGLUTĖS PRADŽIA SIEKIA 17-to ŠIMTMEČIO

Medžiai visada turėjo užėmę svarbią vietą papuošime įvairių iškilmių ar švenčių.

Tačiau Kalėdų Eglutės, pirmiausia atsirado Vokietijoje 17-tam šimtmečiuje. Iš ten jos plėtėsi į Angliją, Skandinavijos šalis ir Ameriką.

Puošniausias eglutės švenčių namo iškeliamos prie Baltojo namo Washingtono ir Rockefeller Centre New Yorke.

Praskiestas Medus

Praskiesti su vandeniu (2 stiklines) 1 stiklinę gero medaus, užvirinti ir ataušinti.

Duoti prie kiseliaus ir virtų kviečių.

## LINO DROBE

Prisižiūrėk, ką sesė daro iš lino drobės ausdama. Čia lygumų dažai šakoti ir tvyksta saulė grimzdama.

Kai tu žvalgeisi pakraščiuose, Linai žydėjo mėlynai.

O pašakyki: ar rietimuos Tos pačios brastos ir linai?

Merginos pirštai audžia žiedus iš lino pluošto ir svajos. — Su vynu, buteliu turtingas Jaunikis rudenį atjos.

Ir tu žiūrėk, ką sesė daro iš lino drobės ausdama: Ji užsimasto, atsidūsta, Tartum' bernelio laukdama.

Tikslumas!

— Ar tiesa, kad tavo dėdė taip sunkiai serga, kad tu turi būti viskam pasirėngęs?

— Toli gražu, ne viskam. Jis man užrašė tik ketvirtą dalį savo turto.

## "Pabučiavimo Rutulys" Turi Seną Tradiciją

Sakant senas tradicijas, "pabučiavimo rutulys" tebėra populiarus dar ir šiandien. Ir, matomai, tasai kalėdinis linksmos nuotaikos paprotys išliks dar ilgiems amžiams.

Anglijoje ir Amerikoje prieš kiek laiko toks "pabučiavimo rutulys" kabodavo tarpdury ar buvo pakabinamas prie žibinto veik kiekvienose namuose.

Rutulys (tai buvo ar siūlų kamuolys ar koks panašus apskritimas) ryškiais spalvomis nu dažytas ar paaukuotas, kaspiniais apipintas, blizgučiais papuoštas, dirbtiniais pinigėliais padabintas jo ir viršuje išdidžiai šakojosi amalės (mistletoe).

Nuo rutulio neretai kabodavo du ar trys ilgesni kaspinai.

Kiekviena mergina ar jauna moteris, praedama pro duris ar patekusi po "pabučiavimo rutuliu", turėdavo (ir dar ir šiandien

privalo) neatsisakyti pabučiuoti tą vyrą, kuris ją pastebėjo tokioje padėtyje. O vyrai, aišku, tokios malonios progos nepraleidžia ir prieškalėdiniuose ir Kalėdų metu, subūvimuose. Labai saugoja kiekvieną skaisstaveidę, kuri atsiduria po "pabučiavimo rutuliu".

Surado Pasiteisinimą

Zmona netikėtai įėjusi į virtuvę, pamatė savo vyrą bučiuojant tarnaitę.

— Ach, išdykėli! Tu jau bandai meiliuotis prie trečios tarnaitės!

— Bet ar tai mano kaltė, kad tu taip dažnai keiti jas?


Neklaidinga Išvada

— Mūsų kaimynas Jonaitis greičiausiai sėdi kalėjime.

— O iš ko tu sprendi?


— Kuomet paklausiau jo žmonos kada galėsiu su juo pasimatyti, tai ji pažūrėjo ne į laikrodį, bet į kalendorių...

Linksmiausių Kalėdų Švenčių Linkime  
Visiems Mūsų Geriems Tautiečiams



MICHAEL J. KIRAS  
Chicago, Illinois


Sveikinu visą Sandaros štabą, priešakyje su redaktoriu Miku Vaidyla, o taipgi visus sandariečius bei Amerikos Lietuvius linkėdamas linksmų Kalėdų ir laimingų Naujų Metų.



JUOZAS KRASINSKAS  
WORCESTER, MASS.

LINKIME LINKSMŲ KALĖDŲ!  
Visiems Mūsų Draugams, Kostiumieriams  
Ir Visiems Chicagos Lietuviams

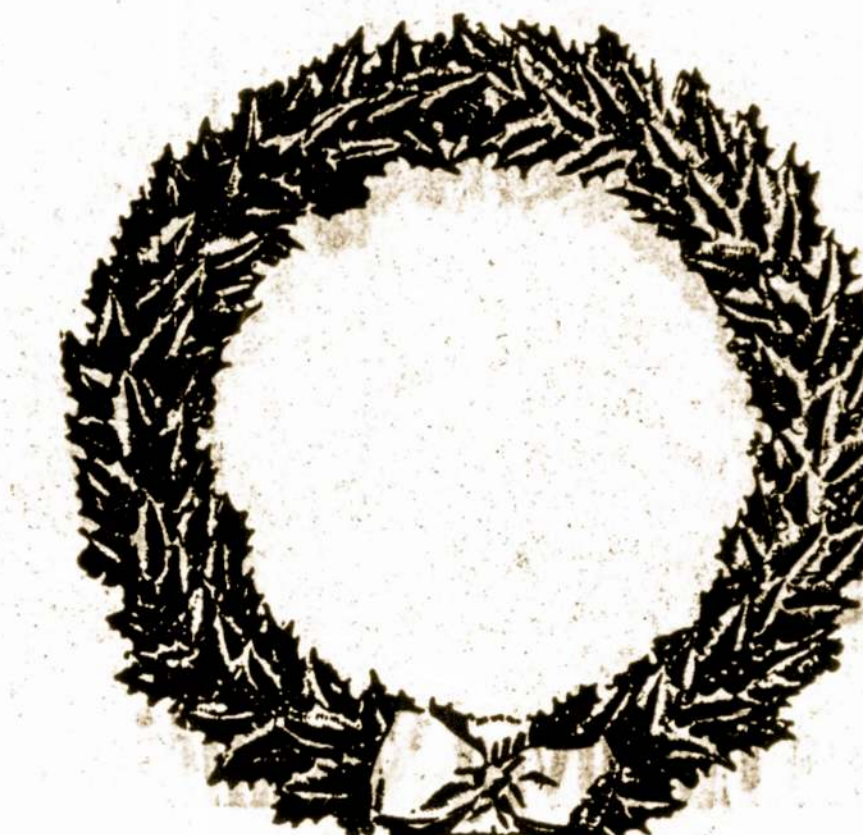
LINKIME LINKSMŲ KALĖDŲ  
Visiems Lietuviams



HAPPY HOLIDAY


DONALD A. PETKUS  
ANTHONY B. PETKUS

1410 S. 50th AVE. Tel.: TOWNhall 3-2109  
MARQUETTE FUNERAL HOME  
2533 W. 71 STREET Telef.: GROvehill 6-2345-6



METROPOLITAN  
STATE BANK  
Cermak Road and Leavitt Street

JUOZAS IR SŪNUS NAUJOKAIČIAI  
su šeimomis linki visiems savo draugams,  
buvusiems ir būsimiems klientams  
LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ



BALDŲ IR PIANINŲ PERKRAUSTYMAS  
2022 West 69th Street Chicago 36, Illinois  
Tel.: WALbrook 5-9209

Linksmų Šv. Kalėdų Švenčių  
Linki Savo Klientams, Draugams ir  
Pažįstamiems



Kristina ir Emilis Kuraičiai  
MAISTO KRAUTUVĖ  
2500 West 69th St. Tel.: PROspect 6-2229  
CHICAGO 29, ILLINOIS

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ Ir  
LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ



STANLEY LITWINAS, Pres.

Carr - Moody Lumber Co.  
3039 SO. HALSTED STREET TEL. Victory 2-1272



## Šakių Apskritis Klubas Atsižymi Savo Darbuote

Šakių Apskr. Klubas gruodžio m. 7 d. p. J. Budriko salėje, Cicero, buvo sukviestas metinį savo narių susirinkimą, kuriame atsilankė pilna pusšimtinė klubo narių ir didesnė daugumojė mūsų veiklosios moterys. Džiugu, kad šakiečiai rūpinasi savo klubo veikla ir ją aktyviai domisi.

Susirinkimą atidariusi klubo pirm. p. M. Neberiežienė pirmiausia pakvietė visus susirinkimo dalyvius, atsistojus susikaupimo minute pagerbti mūsų tragiškai žuvusį prezidentą J. F. Kennedį. Po to klubo sekr. p. Pranas Sideravičius perskaitė praėjo susirinkimo protokolą,

kuris visų nuomone buvo labai tiksliai surašytas tad ir priimtas be jokių pataisymų ir papildymų.

Buvo patvirtinta ir praėjo parengimo apyskaita, kuri taipgi patvirtinta. Nors mūsų 26 veiklos metų proga rengtas parengimas buvo gana linksmas, malonus ir jaukus, bet deja pelnas gavosi nedidelis. Sprendžiant įvairius klubo vidaus organizacinius reikalus buvo nuomonėse pasireiškę ir "skersvėžiai", bet vistiek reikalai susitvarkė prideramoje plotmėje.

Klubas baigdamas veiklos metus paskyrė po \$10 "Sandarai", "Naujiems" ir "Draugui" pa-

talpinant juose klubo šventinius sveikinimus. Studentų S-gos leidžiamam žurnalui "Lituanus" paremti paskirta \$10 auka. Taipgi įvyksiančioje sekančiais metais, New Yorke pasaulinėje parodoje Lietuvos paviliono joje įrengimo išlaidoms dengti paskyrė \$25.

Klubas visuomet paremia mūsų visuomenės vykdomus kilniuosius reikalus. Taigi ir visuomenė atsilankydama į klubo parengimus padeda zanavykams geriau pasireikšti tuose reprezentacijos uždaviniuose.

Sio susirinkimo gal būt pagrindinis uždavinys buvo išrinkti sekantiems metams klubo valdybą, bet ji išstatytiems kandidatams nesutinkant įeiti valdybą ir likosi šiuo kart neišrinkta. Valdybos išrinkimas atidėtas iki sekančio susirinkimo, kuriame ji tikrai bus išrinkta ir

manoma, kad jos sąstatas bus žymokai pakitėjes.

Susirinkimą uždarius visi klubo nariai susėdo už ilgo paruošto stalo, kur pašniekučia-vo ir pasivaishino mūsų šeiminių — p. A. Derencienės, L. Juozapaitienės, A. Masaitienės ir E. Petkūnienės paruošta kavute ir užkandžiais. Skirstėsi į savo namučius geresnėmis vil-timis, sekančiais metais dar la-biau suaktyvinti klubo veiklą.

J. J-tis

### Dovana Šventėms

- Kam perki tą knygą?
- Savo sesutei kaipo dovana Kalėdų šventėms.
- Bet tavo sesutė dar yra maža ir nemoka skaityti.
- Nieko tokio, aš tuom tarpu perskaitysiu iki ji išmoks skaityti.

### "Christmas Seals" Yra Vartojamas Nuo 1904

Šiandien, ypač Amerikoje, ant kalėdinių laiškų, o net ir dovanų, įprasta lipinti kovos su tuberkulioze (džiova) ženklelius.

Tų ženklų piešiniai kasmet keičiami, bet nesikeičia jų tikslas: sukelti lėšų džiovininkams sušelpiti ir ieškoti vis naujų būdų su ta baisiaja liga.

Pirmas toks ženklelis pasirodė 1904 metais. Šios minties kūrėjas buvo Kopenhagos. Danijos sostinės, pašto valdininkas Einar Holboel. Jis pasiūlė kalėdinį pašta ženklintį specialiais ženkleliais, kurių pardavimo penas (pinigo pavadinimas) būtų skiriamas kovai su džiova.

Sumanymas atkreipė amerikiečio Jacob Riis dėmesį, kurio

spaudoje rašinys sukėlė platų susidomėjimą.

1907 metais viešosios sveikatos darbuotoja Emily Bissell, bandydama suteikti pagalbą vienai skurstančiai džiovininkų sanatorijai, nupiešė pirmąjį tokį ženklėlį. Spauda parėmė sumanymą ir kovai su džiova ženkliai pasidarė populiarūs.

### Vargonų Vamzdžiai Yra Kilę Iš Piemenų Ragelio

Ragai ir rageliai, kuriuos Kristaus laikais vartodavo ir šiandien dar tebevartoja Sventosios Žemės piemenys, yra pirmataškai dabartinių bažnytinių vargonų.

Tie vamzdžiai daromi anųjų ragų — ragelių pavyzdžiu.

### Pamoka Auklėjime

Pasiturintis Glasgow pramonininkas p. Donald Mackintosh pietavo restorane su savo sūneliu. Berniukas su dideliu apetitu valgė sriubą, bet vienu momentu staiga sustojo ir suriko:

— Tėveli, reikia pašaukti kelnerį! Mano sriuboje yra musė!

— Tėvas, kuris nepraleido nei vienos progos pamokinti savo sūnelį gyvenimiškų gudrybių, pareiškė jam:

— Pirmia išvalgyk sriubą, o kai priešei prie musės, tai pašauk kelnerį ir parodyk ją Tuomet gausi už dyka kitą porciją.

Saulės šviesa pasiekia mus per 8 minutes, lėkdama 186 mylių per sekundę.

# CHICAGO SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

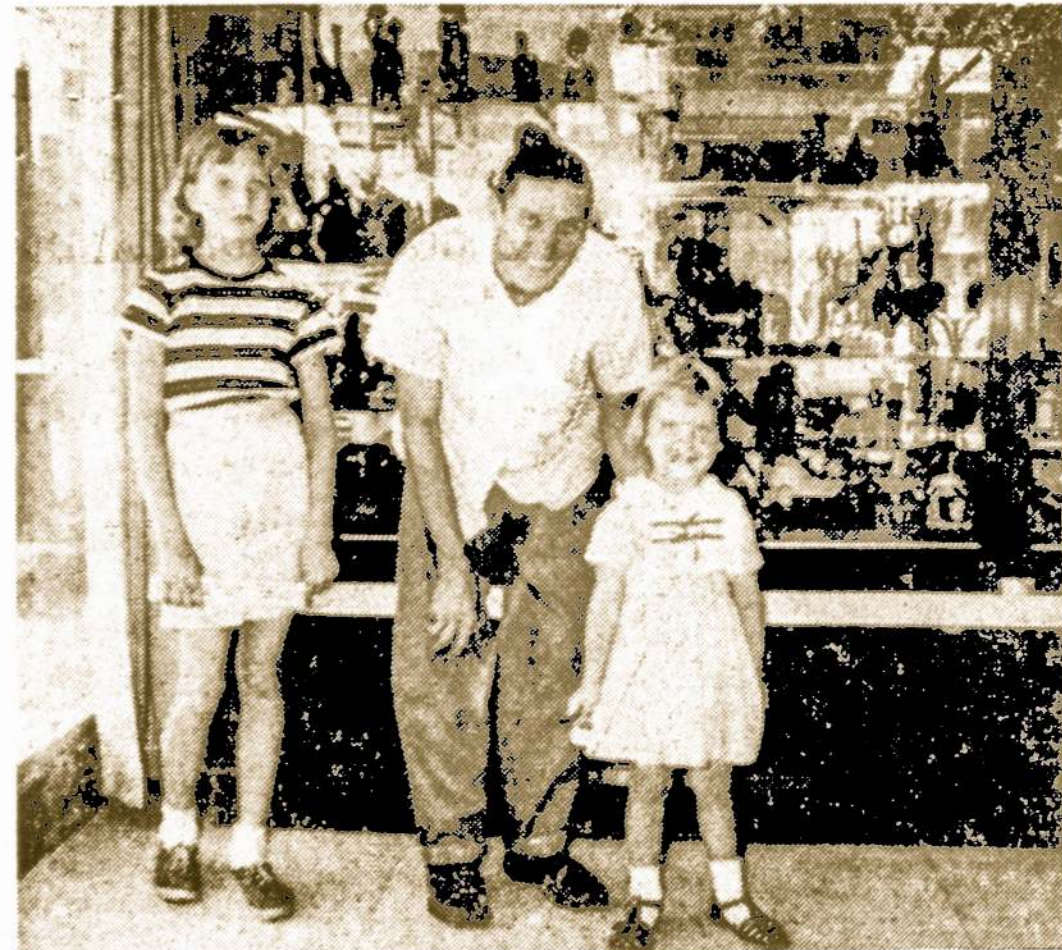
linki mūsų bendrovės nariams, taupytojams, kaimynams ir visiems lietuviams

## LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ



Dabar laikas pirkti arba statyti gyvenamus namus, kol kainos vėl nepradėjo kilti. Per paskutinius porą metų kainos žymiai sumažėjo, bet šis sumažėjimas yra tikrai laikinas. Žinovai tvirtina, kad ateinančiais metais kainos ir vėl pakils, jos gali būti dar aukštesnės, negu buvo prieš porą metų. Chicago Savings bendrovė gali padėti Jums įsigyti naują, gerą ir puikų namą. Viršuje esančiame paveiksle matomą namą galite pirkti jau pastatytą arba panašų namą galite užsakyti pagal savo planus ir nurodymus.

CHICAGO SAVINGS & LOAN BENDROVĖ, 43 milijonų dolerių finansinė įstaiga, namus perkantiems ar statantiems žmonėms yra pilnai pasiruošusi duoti morgiausių priemonių sąlygomis, lengvais mėnesiniais išmokėjimais. Susidomėjusius kviečiame atvykti į Amerikos Lietuvių sostinės centrą — Marquette Parko apylinkę, į CHICAGO SAVINGS & LOAN BENDROVĖ ir susitarti dėl paskolos.



CHICAGO SAVINGS BENDROVĖJE yra daug įdomių dalykėlių vyresniesiems pamatyti ir vaikams parodyti. Paveiksle matome vieną taupytą, atsivedusį savo dukreles ir rodantį joms trofėjus, statulėles ir taupymo dėžutes. Kviečiame tėvus atsivesti savo vaikučius ir parodyti jiems mūsų taupymo įstaigos įvairenybes.



Chicago Savings patalpose buvo suruoštas informacinis pasitarimas su brokeriais, dealeriais ir realiaistatininkais. Susirinko daugiau, negu 120 žmonių. Jie buvo informuoti apie besikeičiančias nuosavybių pardavimo sąlygas. Šiais metais namų kainos kiek sumažėjo, užtat dabar geriausias laikas namams pirkti, statyti ir taisyti. Žinovai tvirtina, kad ateinančiais metais kainos ir vėl pakilsiančios. Paveiksle matome grupę minėtame pasitarime dalyvavusių žmonių. Iš kairės į dešinę sėdi: Leo Clear, Leonard Surdyk, Michael Tape, Chicago Savings and Loan Association prezidentas John Pakel ir Julian van Bevern. Ta pačia tvarka stovi: adv. Norbert Lamberty, Clyde Wilis, William Gleason, Bruno Janis ir teisėjas Alfonse F. Wells.



## Marquette Park — Amerikos Lietuvių Sostinėje

6245 SO. WESTERN AVE., CHICAGO 36, ILLINOIS

GRovehill 6-7575

Chicago Savings & Loan Association žymesniųjų krašto finansinių įstaigų tarpe yra viena stipriausioji, saugiai ir pavyzdin-gai tvarkanti savo įstaigos reikalus. Mes nesiveržiame tapti pačia didžiausia įstaiga, bet dedame pastangas visuomet teikti geriausius patarnavimus mūsų taupymo ir skolinimo nariams, ir siekiame visada būti stiprūs finansiskai. Chicago Savings

bendrovė per visus 39 savo gyvavimo metus visuomet yra išmokėjusi savo taupytoms pilną taupomą sumą ir niekad nėra mokėjusi mažesnius, kaip 3% dividendus, tuo tarpu kai daugelis finansinių įstaigų yra mokėjusios tik 2% dividendus arba net mažesnius.

Štai nariams teikiamas mūsų pilnas patarnavimas:



### HANDY HOURS

Monday ..... 12:00 P.M.-8:00 P.M.  
Tuesday ..... 9:00 A.M.-4:00 P.M.  
Wednesday ..... Closed All Day  
Thursday ..... 9:00 A.M.-8:00 P.M.  
Friday ..... 9:00 A.M.-8:00 P.M.  
Saturday ..... 9:00 A.M.-12:00 P.M.

# 4 1/2%

Anticipated Dividend on Investment Accounts

- Vacation Club
- College Bonus Savings
- Home Mortgage Loans
- Home Improvement Loans
- Christmas Club
- Insured Family Savings
- Notary Public Service
- All types of Insurance
- Free community rooms for your organization meetings
- Cash checks and pay all family bills with our special money order checks. No service charge
- U. S. Postal Stamp Machine Service
- Sell and redeem U. S. Bonds
- Two large free parking lots
- Drive-In Window
- Save-by-Mail Kits
- Travelers Checks
- Safe Deposit Boxes



### Ne Tik Medžiai, Bet ir Gėlės Simbolizuoja Kalėdų Šventės

Su Kalėdomis rišasi nemažai legendų apie medžius ir gėles. Sekant padavimus, laurų medis apsaugojo nuo audros ir perkūnijos šventąją šeimą jos kecionės metu. Iki šiol tikima, kad žaibas niekad netrenks į lauro medį.

Ryšy su rozmarinu (rosemary), nukeliamas į tuos laikus, kai Juozapas su Marija bėgo nuo Erodo persekiojimų į Egiptą. Ant rozmarino šakelių buvo sukabinti Kūdikielio drabužėliai.

Nuo to laiko rozmarino žiedai neva ir yra pakeitę savo baltąją spalvą į tą, kurios atspalvį turėjo Kristus - kūdikio apranga.

Viena Meksikos legenda sako, kaip neturtinga našlaitė, eidama Kalėdų pamaldoms į baziliką ir neturėdama ką nunešti dovanų, nuraškė kelyje keistą piktžolę.

Kai atsiklaupusi dėjo prie altoriaus tą piktžolę, pastebėjo, jog pražydo nepaprasto grožio žiedu.

Toji žydinti piktžolė nuo tol meksikiečių yra vadinama Poinsetia arba Flora de Noche Buena (Kristaus Gimimo gėlė).

Tarp kitko, toji "poinsetia" gėlė gavo Amerikoje savo pavadinimą nuo Joel Robert Poinsett vardo, žmogaus, gyvenusio Pietų Karolinos valstijoje.

#### Mokykloje

— Vaikai, koks bus būsimasis laikas iš šaknio — "aš tau sudaviau per žandą"? Vienas mokinių: — Aš turėsiu po akim mėlynę.

Jūron visos upės subėga, bet jūros neperpildo.

### JEI PRIE KŪČIŲ STALO

(Čia Patiekiam Vieno Ištreto į Sibirą

Jauno Lietuvio Eileraštį)

Tu neverk, motulė, kad prie Kūčių stalo Viena kėdė šiemet jau stovės tuščia Kad nelauž iš rankos tau baltos plotkelės Tas, kurs pernai laužė su tavim slapčia.

Mano vieton šiemet padėk eglės šaką Lietuvos eglyno, kuris globė mus, O prie jos uždeki Kūčių stalo žvakę, Ir sūnaus artūmas atgaivins tave.

Kai prie Kūčių stalo maldos žodžiai liesis Ir vaikus minėsi sielvarte tyliai, Mane atsiminus, ašara riedės tau, Skausmo kalavijai smigs širdin giliai.

Bet neverk, motule, mano sengalvėle, Laisvė ir tėvynė įkvėpė taip mus. Daug sūnų ir dukrų Kūčių paplotėlio Jau nelaužys niekad motinų namuos.

Neliūdėk, motule, mes tėvų šaleli Laisvės ryto aušra skelbiam ir iš čia. Tik uždeki žvakę tu prie Kūčių stalo, Kad vieta manoji nebūtų tuščia.

### Verta Žinoti, Jog...

#### Kokiais Sumetimais

Mergina pasakoja savo draugei:

"Parašiau į 16 universitetų ir tą, kurį pasirinkau, yra tinkamiausias — 1479 vyriškiai ir 215 merginų".

#### PAKVIETIMAS

— Ach, brangioji! Kaip smagu sutikti tave! Gal būt nueisi-ne sykiu pietauti? O kur jūs valgote?

— Paprastai namuose.

— Tai gerai, užeikime pas jus.

Tobacco has been my evening comfort and my morning curse.

— Charles Lamb

### Naujos Rūšies Ginklas Prieš Submarinus

J. V. karinis laivynas sekmingai atliko bandymus su nauja raketa, kuri tuom pat sykiu yra ir povandeninė bomba, naikinti submarinus.

Raketa pavadinta Subroc. Ji gali nulėkti iki 30 mylių. Iškilusi iš vandens ji perskrenda nu matytą distanciją, o paskiau pasineria ir eksploduoja vandenyje.

#### Mielai Tą Padarytų

— Kiti vyrai savo žmonas į padanges iškelia, tik tu vienas esi toks nejautrus ir storžievis.

— Klausyk, mano brangioji, aš tave į padanges tikrai iškelčiau, jei tik būčiau tikras, kad tu ten ir pasiliksi.

### Vanduo ir Pienas Patys Geriausi Gėrimai

Vanduo žmogaus gyvybei turi ypatingą reikšmę, nes trys ketvirtadaliai mūsų organizmo kaip tik ir susideda iš vandens.

Pristigęs vandens, žmogus miršta nuo troškulio, kaip, kad maisto negaudamas mirytų nuo bado. Vandens organizme stoka apsunkina virškinimą bei maisto į kūno ląsteles patekimą.

Gerdami vandenį, mes padarome dvi klaidas. Pirmoji klaida, kad geriamo tik tuomet, kai pajuntame didelį troškulį nuraminti. Antroji klaida, kuriai ypač yra linkę amerikiečiai, yra vandens gėrimas bevalgant. Sveikiau ir tiksliau yra vandens atsigeriti prieš valgį ir pavilgius, bet nepatartina vandeniu praskiesti kietą maistą.

Naudingiausia yra išgerti pirmą stiklinę vandens prieš pusryčius, vos iš miego pabudus. Antrą stiklinę gerkime laikotarpį tarp pusryčių ir priešpiečių, trečią — tarpe priešpiečių ir pietų, o ketvirtą — laike tarp pietų ir vakarienes.

Bet valgio metu patartina vandens gerti kuo mažiau.

Be vandens, mes dar geriamė kavą, arbatą, pieną, vaisvandenių ir įvairius gazuotus ar kitokius populiarius skystimus.

Galima drąsiai tvirtinti, kad iš visų tų gėrimų naudingiausias yra tik pienas.

Kava ir arbata, turėdamos jaudinančių savybių, ilgai nepaveikia širdį ir nervus. Populiarūs gėrimai sveikatai gali net pakenkti.

Netgi kakao ar karštas šokoladas nėra tinkami gėrimai, nes užmuša ir jų nuolatinis vartojimas nėra rekomenduotinas.

Iš visų gėrimų tik vanduo ir pienas sveikatingumui yra tikrai naudingi ir niekad nebūna kenksmingi. Nebent žmogų

kankintų kuri ypatinga liga, verčianti naudoti mažiau vandens ar pieno.

Pieną geriausia gerti gryną be jokių pasaldinimų ar skoniu pakeisti priemonių. Visada pienu gerkim ne iš karto, be atodūsto ir tik mažais gurkšniais. Tuo būdu pienas susimaišo su atatinkamomis seilėmis (kiekvienai maisto rūšiai organizmas paruošia specialės seiles) ir skilvyje nerūgsta. Ir, savaimė aišku, lengviau būna suvirškintas.

Vanduo ir pienas yra žmogaus sveikatos didžiausieji bičiuliai.

Tų gėrimų niekad nereikia vengti, nes jie yra naudingesni, negu dažyti ir dirbtinu būdu paskoninti vandenys, kuriuose gali pasitaikyti, net ir žalingų sveikatingumui medžiagų.

### Rūpinasi Relikvijom

Maskvoje išeinas laikraštis "Literatūrinis Gyvenimas" praneša:

"Dėka sovietinių muitininkų budrumui, Katerynos Didžiosios (1762-96) auksinė apyrankė pasiliko tėvynėje. Ji bandė išvežti vienas turistai, nelegaliai nupirkęs tą papuošalą.

#### Tai Nebuvo Jo Žmona

Kalbas du pažįstami: — Žinai ką — pasakoja vienas — vakar man prisisapnavo tavo žmona.

— Ištikro? Na ir ką ji pasakė?

— Nieko. Ji tylėjo.

— Tai, brolyti, nebuvo mano žmona.

### Seasons Greetings

THE OCCASSIONS CARD AND GIFT SHOP

For Complete Line of Hallmark Cards, Party Favors and Gifts For All Occassions

6417 N. CICEO AVE. LINCOLNWOOD 679-3265

A MERRY XMAS & HAPPY NEW YEAR Courtesy Of MORTON CAB CO. 5333 Cermak Road Cicero 50, Ill. OL 2-1606 — GU 4-2100

A MERRY XMAS & HAPPY NEW YEAR To All BEVERLY RIDGE CLEANERS AND DYERS

9741 So. California Ave. Evergreen Park, Ill. Phone GA 2-8400

A MERRY XMAS & HAPPY NEW YEAR ROGERS CARTAGE CO. 1932 South Wentworth Avenue Phone CALumet 5-1213

HOLIDAYS GREETINGS WOLD & WOLD FUNERAL DIRECTORS 3337 West North Ave. Nelson B. Wold Mgr. Home - Like Atmosphere 100 yr. of dependable service AL 2-2748 Night call VI 8-8533

### Holiday Greetings

To All Our Friends And Customers NORTHWEST PLYMOUTH VALIANT INC. 748 Pearson, Des Plaines, Ill. Dick Busse, Prop.

### Holiday Greetings

From LESNIAK ROOFING 1802-06 West 18th Street CA 6-0569 E. PASTERNAK

### LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ VISIEMS

KOSTUMIERIAMS IR VISIEMS CHICAGOS LIETUVIAMS



Jurgis Montvidas

GEORGE TAVERNOS SAVININKAS

3300 South Union Avenue

### Linksmiausių Kalėdų Švenčių Linkime Visiems Mūsų Geriems Tautiečiams



BRUNO BAKERY

SAVININKAS

BRUNO MAČIANSKIS

3341 South Lituanica Avenue

CHICAGO, ILL.

### Linksmiausių Kalėdų Švenčių Linkime Visiems Mūsų Geriems Tautiečiams



Mr. & Mrs. John Evans

(Evanauskas)

### Linksmiausių Kalėdų Visiem!

LINKIME VISIEMS MŪSŲ DRAUGAMS, KOSTUMIERIAMS IR VISIEMS CHICAGOS LIETUVIAMS

Season's Greetings



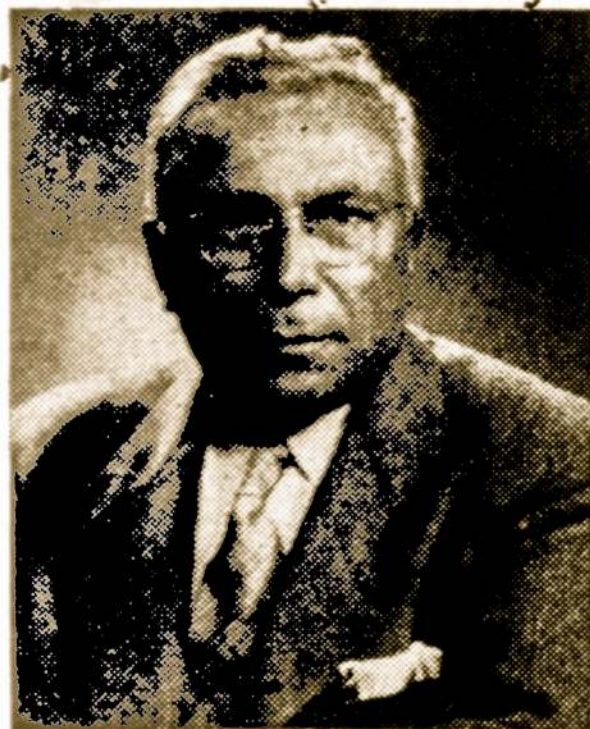
ANN'S TAVERN

MRS. ANN SEDGA, Savininkė

827 West 33rd Street

Chicago 8, Illinois

## Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Linkime Visiems Geros Valios Lietuviams



JUSTINAS MACKEVIČIUS

Standard Federal Taupymo ir Skolinimo Bendrovės

DIREKTORIŲ TARYBOS PIRMININKAS.

JUSTINAS MACKEVIČIUS, Jr.

Standard Federal Taupymo ir Skolinimo

Bendrovės

PREZIDENTAS IR MENADŽERIS.





## Finansiniai reikalai

LIETUVIŲ APDRAUSTŲ TAUPYMO BENDROVIŲ LYGA  
(Lithuanian League of Insured Savings Ass'n)  
2401 West 63rd St., Chicago 29, Ill.

**ALBERT J. AUKERS** — Prezidentas  
**TEISEJAS AL. F. WELLS** — 1-mas Viceprezidentas  
**POVILAS RIDIKAS** — II-tras Viceprezidentas  
**JUOZAS P. VARKALA** — Sekretorius  
**JUOZAS F. GRIBAUŠKAS** — Išdininkas

### Išlaidumas ir Taupumas

Mes gyvename išlaidumo idėjos ženkle. Nuolatinis skolų augimas, deficitai nebebaugina šių dienų piliečio. Pats J. A. V. prezidentas bando įtikinti kraštą, kad geriausia priemonė šalies ekonomikai kelti yra išlaidų didinimas. 1963-64 metų biudžete pramatomas 13 milijonų deficitas yra siūloma mažinti mokes-

čius. Visuotinio išlaidumo dvasios pagauti piliečiai perka kas reikalinga ir kas nereikalinga, kad tik pralenkus savo kaimyną išlaidumu.

Prekybininkai ir įvairūs vertelgos plačiai naudojami išlaidumo nuotaika skatindami per reklamą kaip galima daugiau leisti pinigų pirkimams. Daugiau, kaip 20 milijonų dolerių kasmet išleidžiama skelbimams spaudoje, per radiją, televizija

ir šimtais kitų priemonių raginami piliečius leisti savo pinigų.

Reklama ir nuolatinis raginimas pirkti sugeba ištraukti iš žmonių ne tik visus jų turimus pinigus bet taip pat ir jų būsimas pajamas, parduodant prekes išmokėjimui. Būsimųjų pajamų sąskaiton dabar perkama viskas — namai, automobiliai, baldai, drabužiai, maistas ir net gėrimai.

Apyvartoje yra šimtai įvairiausių "Credit Card", kurių pagalba gali pirkti ne tik prekes, bet taip pat taisyti automobilius, apmokėti viešbutį, pirkti lėktuvui bilietą, valgyti restoranuose ir kai kada net įsigyti bilietą į teatrą. Ši išlaidumo ir kredito manija užvaldė milijonų amerikiečių protus. Nenuostabu, kad kreditan pirkty prekių ir patarnavimų skola pasiekė rekordinį 180 milijonų dolerių sumą.

Yra sunku dabar šioje išlaidumo atmosferoje kabėti apie taupumą, tačiau taupumas kraštui yra būtinas. Šalis tampa turtingesne tik per taupumą, t. y. kai pagaminama daugiau, nei suvartojama. Nesvarbu kaip daug žmogus uždirba, bet kiek iš savo uždarbio gali sutaupti.

Turto ar kitaip tariant kapitalo prieauglį sudaro skirtumas tarp pajamų ir išlaidų. Taupymo idėja Amerikoje daugiausia skatina taupymo ir skolinimo bendrovės, o ypač jų suorganizuota "The Savings and Loan Foundation, Inc." Šiai organizacijai priklauso 2264 taupymo bendrovės.

Taupymo idėjai skleisti organizacija kasmet išleidžia \$2,600,000. — Tai yra tik lašas jūroje palyginimui su 20 milijonų dolerių išleidžiamų išlaidumui skatinti.

Visuose didžiuosiuose Amerikos žurnaluose, k. t. "Life", "Look", "Reader's Digest" ir "National Geographic Magazine" telpa viso puslapio dydžio skelbimai, kuriuose piliečiai raginami taupyti taupymo bendrovėse.

The Savings and Loan Foundation, Inc. kartais per nacionalinį televizijos tinklą perduoda savo programą šiais metais tos organizacijos pastangomis per NBC tinklą buvo perduotas filmas apie mirusį garsų Amerikos filmų artistą Garry Cooper. Būdami senesnės mokyklos ekonomistai mes dar tikime,

kad taupumas yra dorybė ir raginame mūsų tautiečius nepasiduoti tuščiam išlaidumui, o geriau įsijungti į taupytojų eiles.

### Ji Neateis

Jau žemė klojasi iš lėto Baltaisiais patalais; Tik tavo mylima mylėta Šį vakar neateis.

Užpūtė vėjas tavo vardą Mažutėj jos širdy; Tik tolumoj jos balso aidą Praidedamas girdi.

Ir tų jauti, kaip jai nutolus, Lyg visko netekai; O širdgėlai į laisvės tolius Neužsnigti takai.

O žemei klijantis išlėto Baltaisiais patalais; Svajuoja melė — pėdas mėto Tau svetimais keliais.

Nurink širdie! Norš jausmas tremia, Bet snaigės išbučiuos, Ir pasijusi, kai šioj žemėj Buvai tu, kaip svečiuos.

A. Giedraitis

### Kava Jiems Kenksminga

Per pastaruosius 5 metus Chicagoje buvo atliekami tyrimai tarpe 5,000 vyrų, kurie turėjo įvairius širdies nesugalavimus ir aukštą kraujo spaudimą.

Išvada: kurie išgeria 5 ar daugiau puodukų kavos per dieną, tie suteikia savo širdžiai meškos patarnavimą.

### Duona ir Šiais Laikais Tebera Geras Maistas

Ir Ji Nepadidina Taip Mūsų Svorio, Kaip Manoma

Nuo senų laikų duona buvo žmonijos pagrindinis maistas. Naudingas ir nebrangus. Šiandien daug kas duonos (ypač, bijančios nutukti moterys) vengia. Tai yra klaidingas manymas.

Duonos analizės rodo, jog be pagrindinių sudėties dalių, joje randasi druskų ir vitaminų. Viskas tai reikalinga tiek darbo energijai, lygiai, kaip ir poilsio metu širdies, kvėpavimo ir, virškinimo veikimui palaikyti.

Cukrus ir miltai mūsų organizmui yra nelyginant kaip gažolinas automobiliui ar anglių krosnims.

Naujausieji tyrinėjimai rodo, jog duonos vartojimas neišaukia nutukimo, kuris atsiranda ar dėl menko judėjimo, ar todėl, kad per daug yra valgoma, dėl nenormalios medžiagos apykaitos ar netinkamo kai kurių liaukų veikimo.

Be klorijų, kurias gauname iš duonos, ji mums teikia vitaminus B ir E, iš kurių, pirmasis yra organizmui būtinas. Duona padeda ir virškinimui, nes verčia žarnas tinkamiau atlikti savąjį darbą.

Paliestiems širdies ligos arba turintiems aukštą kraujo spaudimą, patartina valgyti daugiau pieniškų patiekalų: varškės su grietine, lietuviško sūrio, duonos, sviesto, vaisių, daržovių ir iš jų išvirtos sriubos, vieną minkštą kiaušinį per dieną, sausainių, avižių košės ir vaisių sunkos.

Virta jautiena, aviena, balta duona taipgi yra tinkamas maistas.

### Praktiški Patarimai

Sukietėjęs geltonas sūris taps šviežesnis, jei įmerkis jį porai valandų į saldų pieną.

Silkės ir svogūno kvapą galima pašalinti nuo rankų ar iš indo: pašluoščius pamirkyta acetate skępetaite.

Pagaliau suradau, kas skiria žmogų nuo kitų gyvūnų: tai finansiniai rūpesniai. — (J. Renard).

### Kai Moteris Sulaukia Senesnio Amžiaus

Gyventi, reiškia, mokėti gražiai gyventi ir sulaukti gražios ir ilgos senatvės. Ne tik sulaukti gražios ir laimingos senatvės bei išlaikyti pagarbą kitiems, kad pasitraukiant iš gyvenimo arenos palikti apie save gražius prisiminimus.

Vyresniojo amžiaus moters gyvenimas neturėtų išsiskirti nuo vidutinio amžiaus moters. Senyvo amžiaus moterį gyvenimas ipareigota dar daugiau išlaikyti save atitinkamoje aukštumoje elgesio, kalbos ir apsišvedymo atžvilgiu.

Vyresniojo amžiaus moters kambarys privalo būti dažnai vėdinamas ir nereikia bijoti taip vadinamo traukimo (draft). Atvirkščiai, tokio amžiaus moters organizmas reikalingas ko daugiau šviežio oro. Tik svarbu, kad nebūtų staigios temperatūros permainos.

Maistas turi būti taip pat atitinkamai taikomas organizmui — lengvas ir lengvai virškinamas. Vartoti nedideliais kiekiais. Neapsunkinti maistu organizmą. Pavyzdžiui: pusryčiams kava arba arbata su pienu. Kiaušinis tik viena karta savaitėje arba bekonas.

Vartoti sunkią arba vaisių kompotą. Pietums — lengva sriuba, nedaug mėsos ir vaisių kompotas.

Vakarienei — pieniškas maistas arba rūgusis pienas, daržovės, vaisiai. Reikia prisiminti, kad nepersivalgius ir vengti aštrių valgių, bei juodos kavos. Vyresnio amžiaus moters gyvenimas turi būt linksmumo ramybės ir nuosirdžios aplinkos gyvenimu.

Sulaukusi senyvo amžiaus, moteris, tvarkingai užsilaikanti, gali būt vienodai įdomi ir pageidaujama pobūviuose, susitikimuose ar šiaip kompanijose, kaip ir kitos — daug už ją jaunesnio amžiaus, nes tvarkingai užlaikymas to amžiaus moterį daro dar ją įdomesne.

Geras obuolys supuvusio nepataiso, supuvęs gerą pagadina.

Gerą pažįstame, kada jo netenkame.

Autobuse —Ar yra dar vietos toje jūsų Nojaus arkoje?  
—Labai prašau įeiti. Mums dar trūksta asilo.

## LINKIME LINKSMŲ KALĖDŲ

Visiems Mūsų Draugams, Kostiumieriams  
Ir Visiems Chicagos Lietuviams

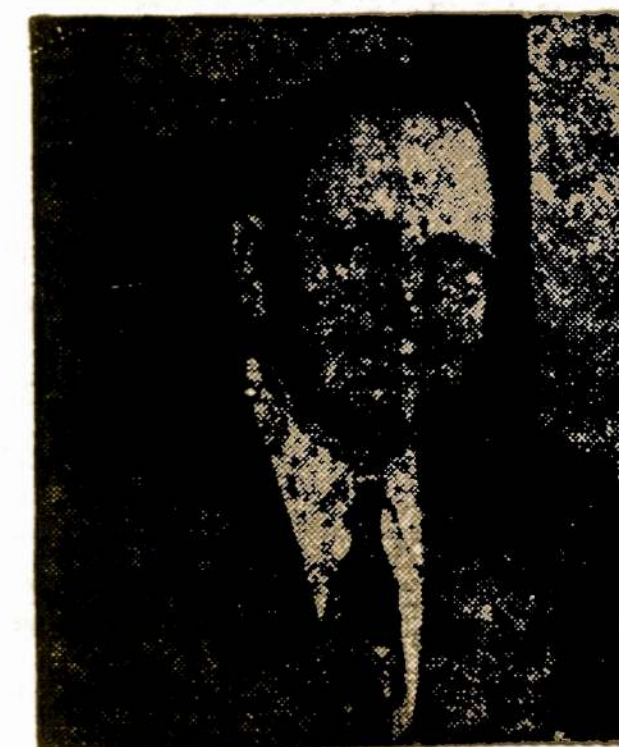


Westwood Liquor Co.

ALEKSAS SIMKŪNAS

2441 West 69th Street

## LINKIME LINKSMŲ KALĖDŲ!



CHARLES ZEKAS

Sekretorius - Vedėjas

Brighton Savings and Loan Association

4071 ARCHER AVE. — CHICAGO, ILL.

## LINKSMIAUSIŲ KALĖDŲ

Linkime Visiems Savo Šerinkams ir Draugams

MOKAME

4 1/2%

INVESTAVIMO SĄSKAITOMS



Duodame morgičius, mokame aukštus dividendus ir teikiame kitus patarnavimus



Continental Savings and Loan Association

1642 W. 47 STREET

YArds 7-0145

V. P. PIERZYNSKI, Prezidentas

LORRAINE BECZAK, Sekretorė - išdininkė

## Linksmų Kalėdų Švenčių

LINKIME VISIEMS MŪSŲ DRAUGAMS  
IR VISIEMS CHICAGOS LIETUVIAMS



DAN KURAITIS  
SAVININKAS

MILDA BUICK SALES

CHICAGO, ILLINOIS

## LINKSMIAUSIŲ KALĖDŲ VISIEMS



DRAUGAMS, SANDAROS SKAITYTOJAMS  
IR VISIEMS LIETUVIAMS



Walter S. Baltis

TRUSTEE (Trustistas)

Metropolitan Sanitary District of  
Greater Chicago



Vieni žmonės per daug atsi- gaudžia. Kiti vėl per daug rūpi davę tai dienai ir visiškai pa- nasi ateičia — tai bailiai ir nemiršta apie rytojų — tai vėja- nuoramoms.

### AŠ VISVIEN SUGRĮŠIU

(Ištremitojų į Sibirą Eilės)

Rauda rudens vėjai, verkia už langų.  
Tolimam Sibire ilgu, neramu.  
Skrustu nuriedėjo ašara viena,  
O širdis vaitoja laimės alkana.

Pabundi iš miego, praveri akis,  
Aidi sargo žingsniai, raktų skambesys.  
Niekas vai nežino, kiek tu čia kenti,  
Kiek naktų nemiegi, kaip dalia sunki...

Lyg pakąstas žiedas rudensio šalny,  
Ilgiesi jaunystės, laisvės ir dainų.  
Lyg tyli paguoda, atskrenda malda  
Ir gaivina širdį alpstančią tada.

Oi motule mano, motina sena,  
Neraudok prie vartų, ašarų gana.  
Dar prabėgs pro šalį daug dienų, oi daug,  
Aš visvien sugrįšiu - tu tikėk toliau ir lauk!

### NESUGĖBA PAGAMINTI IR REIKALINGIAUSIŲ PREKIŲ

Prekių Trūksta:  
Ne Gana To Jos  
Blogos Kokybės

Partijos, valdžios pareigūnai Lietuvoje skelbia — pramonė pasiekusi laimėjimų, ji gaminanti viršum plano, žymiai padidėjusi maisto produktų gamyba... Tai viena medalio pusė. O kita afskleidžia Min. Tarybos pirm. M. Sumauskas. Savo kalboje Vilniuje įvykusioje A. Sovieto sesijoje jis aiškiai pabrėžė pirkėjai dažnai negali gauti paroduotuvėse norimų prekių. Jis, kalbėdamas apie vartojamų prekių gamybą, išskėlė visą eilę trūkumų ir jie vėl byloja — daug atsilikimo, nesiskaitymo su gyventojų poreikiais, pagaliau, nors tai ir slepiama viešuose pareiškimuose — labai daug prekių išgabenama iš Lietuvos į kitas "broliškasias" respublikas ar tiesiog "vyresniajam broliui" naudotis.

Apie pramonės trūkumus kalbėdamas, M. Sumauskas palietė tekstilės pramonę. Pasirodo, jo žodžiais, ji jau ilgas laikas ga-

mina kai kurias audinių rūšis, kurios pasenusios, neturi paklausos. Didelė netvarka, apsilėidimas baldų pramonėje. Pvz. pernai iš paruoštų 112 baldų pavyzdžių, serijinei gamybai tebuvo panaudota — 38.

Iki šiol — dejuo M. Sumauskas — dar neįspėstas suvyniųjų, trikotažo dirbinių, avalynės, chemijos, maisto pramonės racionalaus įpakavimo klausimas.

Pvz. siuviniai, trikotažas suvyniojami į nepatvarių popierių, perrišami virve ir vežami į prekybos įmones. O jei dabar mesime žvilgsnį į prekybos ir viešojo maitinimo reikalus, tai ir čia M. Sumauskas neįskėti išskėti daug netvarkos, įvairių trūkumų pavyzdžius. Jis pasi- giria, kad šiemet gyventojams būstą parduota prekių 1,4 karto daugiau, negu 1958 m. Tačiau tai visai nustelbia chaosas, įvairūs "tačiau"...

Taigi, anot M. Sumausko, "tačiau... pasitaiko, kad prekybinės organizacijos be jokio pagrindo, nežinodamos gyventojų paklausos, duoda per mažus ar per didelius užsakymus". Girdi, prekybos įmonės susidariusios didelės, normos viršijančios prekių atsargos. O tai vyksta dėl to, kad nepatenkinamai vykdomas planavimas, blogai manevruojama prekėmis, nežinoma kokia esanti paklausa.

#### Apie Prekių Reklamą

Ir Sumauskas pripažįsta, kad tai svarbi prekybos vystymo priemonė ir girdi, plačiau tam tektų panaudoti spaudą, radiją, televiziją, šviesos ir kt. reklamos rūšis. Tokia "naujiena" skelbdamas, Min. Tarybos pirm. M. Sumauskas sakyti, pamiršta, kad efektyvi prekių reklama vargiai galima, kai prekiaujama vaisybiniais maistu.

Nuolatinis reikškinys bolševikmečio laikmetyje, tai — per mažai skiriamas dėmesys kokybei (nusiskundžiama kvalifikuotų kadrų trūkumu) ir avalynės srity. Toliau seka siuvinų kokybė. Pasirodo, "Drobės", "Litekso", "Kauno audinių" ir kt. fabrikui išleidžia audinius nepatvariai nudažytus, negražaus rašto, su skylėmis ir dėmėmis ir šiaip su įvairiais trūkumais.

Jei kas apsilankys Lietuvos paroduotuvėse, bematant susidurs su senomis, atsilikusiomis aptarnavimo formomis. Tik, esą, apie 15% visų paroduotuvų naudoja vad. pažangias aptarnavimo formas.

Lietuvoje vis daugiau prekyboje naudojami automatai, jų esama per 1,300, bet... jie naudojami blogai. Pasitaiko, kad su pirkėjais elgiamasi grubiai, neatidžiai ir, anot Sumausko, jie kartais net "apskaitomi, apmataujami, apsveriami"... (tad pripažįstama — esama apgaulinė- jimo atvejų).

Restoranų, valgyklų skaičius per trejus metus padidėjęs daugiau kaip 70%, tačiau jų dar labai trūksta. Tokių valgyklų ypač trūksta pramonės įmonėse, statybose, mokyklose ir sovchozuose (O savo nutarime dėl priemonių gerinti buitinių aptarnavimą, A. Sovietas dar priminė, kad kai kuriose valgyklose gaminamas maistas esąs blogos kokybės, negausus patiekalų asortimentas).

Trūkumams šalinti pirmoje eilėje įpareigota to paties M. Sumausko vadovaujamoji Min. Taryba, kitos ministerijos, įvairių pareigūnų gausybė... Tai tik nutarimai, nes už metų ar pusmečio vėl teks skųstis tais pačiais trūkumais, netvarka ir... ieškoti atpirkimo ožių.

Zinoma, nei dabar, nei už metų viešai nebus kalbama ir tik savo tarpe gyventojai kuždėsia smerkdami tikrąjį kaltininką — visą netvarką sukėlusią atneštinę sovietinę, bolševikinę sistematą.

### Kaip Yra Paruošiama Stirnos Mėsa

Jeigu koks medžiotojas suteiktų jums gabalą stirnienos, tai panaudokite sekancias priemones ją paruošti ir iškepti.

Pirmiausia reikia tą mėšą smarkiai išmušti, ir paskiau apšauti actu ir apviniuos acte išmirkyta skepetaitė padėti į šaldytuvą. Palaikius porą dienų, išimti, nuplauti, ištraukti gyšlas, pasūdinti ir, išmeigus aplink lašinių gabaliukus, kepti.

Per pirmą valandą užpilti tirpytu sviestu, o paskiau nuosavu atsiradusiu sosu. Kepimo laikas priklauso nuo stirnos senumo. Paprastai užtenka 3 valandų prie 350 temperatūros F. Jei po to laiko mėsa pasirodytų kieta, tai temperatūrą pakelti iki 400 F. ir baigti kepimą.

Iškepus, apibarstyti miltais ir aplieti kelius sykius sosu, kad iš viršaus paraudonuotų. Jei kam patinka rūgštus skonis, tai vietoje sosu, aplikite stiklinę balto vyno.

### New Yorko Traukiniai Atidaryti 1904 m.

New Yorkas. — New Yorko požemių traukinių sistema apima 236,7 mylių bėgių su 48 stotimi.

Požeminiai traukiniai pradėjo operuoti 1904 metais devynių mylių ilgio keliu.

Traukiniai pradėjo eiti nuo miesto rotušės į šiaurę iki 42 gatvės ir Lexington Ave., o nuo ten į vakarus iki Broadway ir kelias baigdavosi prie 145 gatvės ir Lenox Ave.

Atsiprašymas, tai suvėlintas mandagumas.

Laimingas būsi tik tada, kai dalinsies su kitais savo laime.

### Linksmų Kalėdų Visiems!

NARCIZAS ir OLGA KREIVENAI

SAVININKAI

Kreivėnų Delectessen

3263 South Halsted Street

Telefonas: CA. 5-6696

Geriausi Lietuviški Vietos ir Importuoti Maisto Produktai.



Linksmiausių Kalėdų Švenčių Linkime Visiems Mūsų Geriems Tautiečiams

### Tremties Kampas

Savininkai

Barbara ir Adolfas Vilketis

3564 South Halsted Street



Linksmiausių Kalėdų Švenčių Linkime Visiems Mūsų Geriems Tautiečiams



ANTANAS IR GENOVAITĖ MILIAUCKAI

7000 W. 111<sup>st.</sup>, Palos Hills, Worth, Ill.

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ VISIEMS SAVO DRAUGAMS IR RĖMĖJAMS LINKI



GUŽAUSKAS BEVERLY HILLS FLORAL CO.

"KAS TIK IMANOMA GĖLĖSE"

2443 West 63rd St. Tel. PROSPECT 8-0833

### LINKSMIAUSIŲ KALĖDŲ VISIEMS!



JOHN PAKEL - President of

CHICAGO SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

6245 SO. WESTERN AVENUE

CHICAGO 36, ILLINOIS

GROVEHILL 6-7575

### Linksmų Kalėdų Švenčių!

LINKIME VISIEMS MŪSŲ DRAUGAMS IR VISIEMS CHICAGOS LIETUVIAMS



### Lietuvių Auditorija

SAVININKAS

Sigitas Astrauskas

3137 SO. HALSTED STREET

Tel.: DA 6-1345

### LINKSMIAUSIŲ KALĖDŲ VISIEMS

Christmas SEASON'S CHEER



Antanas M. Phillips

Laidotuvų Direktorius

3307 S. Lituania Ave.

Chicago 8, Illinois



## Amerik. Žurnalisto Igyti Ispūdžiai Vilniuje ir Kitur

### Trakuose Jis Sutiko Daugiau Rusų, Negu Lietuvių

Amerikiečiui žurnalistui William Carlwell yra tekę lankytis Lietuvoje ir kituose Pabaltijo kraštuose.

Jo straipsnį buvo išspausdinęs švedų "Svenska Dagbladet" dienraštis. W. Caldwell yra amerikietis negras.

Atvykus jam į Vilnių, jis buvo patalpintas viešbutyje "Krėvė", pastatytam 1786 metais. Viešbutyje atspindėjo senesnių laikų aristokratijos skonis ir elegantiškumas.

Ižengus jam į valgomą kambarį, orkestras sugrojo "Internacionalą", o jis pats buvo pasodintas viduryje salės. Netrukus prisistatė majoras Peitakov, neblogai kalbąs angliškai ir tuojau pradėjo klausinėti kaip jam atrodo Lietuva. Korespondentas atsakė tam majorui, jog nespėjęs dar kaip reikiant apsipažinti.

Toliau savo nuotykius W. Caldwell atpasakoja sekančiai:

Vėliau nuvykome į valstybinį teatrą, statytą 1855 m. Adomas Mickevičius yra buvęs to teatro bendradarbiu. Šeši šokėjai pašoko man lietuviškų tautinių šokių. Teatro direktorius pasakojo, kad teatro kultūros patarėjas yra rusas.

Vėliau mes nuvažiavome į universitetą, įspūdingą kvarta-

lą, kurį sudaro 32 pastatai, įskaitant studentų bendrabučius. Man paaiškėjo, kad seniausia Europos kalba — lietuvių kalba. Profesorijų yra rusų, ir didesnė dalis studentų irgi rusai. Universiteto mokslai einami stipendijas mokant, o tai reiškia, kad kilmė ir politinė laikysena yra lygiai svarbu, kaip ir ištojamieji egzaminai. Didelių gabumų studentai gali ieškotis stipendijų prie kurio nors u-to Leningrade, Kijve ar Maskvoje.

Sekantią dieną išėjau pats vienas į miestą su viltim susitikti keletą lietuvių, kad išgirsčiau jų nuomones, kai negirdi joks rusas. Po 25 minučių staiga prisistatė majoras ir pasiūlė parodyti paminklus ir kita, kas nušviestų gilius lietuvių ir rusų ryšius. Tą pačią dieną pareikalavau ir gavau (su majoro pagalba) leidimą išvažiuoti už miesto ribų nuosavu automobiliu.

Sekantią dieną apsisotau mažame Trakų miestely. Kelionės į ten metu mačiau daug laukinių žvėrių, daugiausia lapių, šernų ir stirnų. Apylinkės gyventojai augina miežius, avižas ir bulves, bet svarbiausia pramonė yra medžio gaminių. Didesnė dalis gaminių eksportuojama į Rusiją. Didžiausias dalykas, ką tą dieną pastebėjau, buvo tas, kad ir provincijoje aš sutikau daugiau rusų negu lietuvių.

Sekantis miestas, paskutinis, kurį aplankiau, buvo Klaipėda. Šiame uostamiestyje nuddingau radęs daug lietuvių, dirbančių klaidingų įsitikinimų, tai susidariau nuomone, kad mano vertėjas klaidingai išvertė mano pasakymus. Kelčius juokdamasis spaudė man ranką.

Šiandien Klaipėda yra rusų

reklamos langas parodyti draugystei tarp atėjusių ir vietinių. Ekonominis klimatas atrodo čia geresnis negu sostinėje. Drabužiai ir rakandai yra labai brangūs, bet maisto kainos žemesnės negu abiejuose kaimyniniuose kraštuose (Latvijoje, Estijoje) ir net pačioje Rusijoje.

Važiuojant į Estiją man buvo nurodytas aplinkinis kelias, atsilenkant Kretingos. Vėliau sužinojau iš privačių šaltinių, kad ta apylinkė yra rusų naudojama kaip raketinė bazė prie Baltijos jūros.

Mano galutinė išvada iš visų pastebėjimų: kol egzistuos komunistinė Rusija su tokia savo valdžia ir galybe, tai visas pasaulis turės prieš savo norą susitikti, kad Rusija be mažiausios abejonės laikys Lietuvą rusiška, kaip ji laiko rusiška Volgos upę.

### Sahara Nevisuomet Buvo Dykuma

Washington, D. C. — Sahara nevisuomet buvo dykuma, kokia ji yra šiandien. Paveikslai iškalti ir nutapyti ant uolų prieš tūkstančius metų, byloja, kad Saharos dykuma buvo žmonių apgyventa.

Archeologai rado 6,000 metų mummies Libijos dykumoje praneša National Geographic draugija.

### Priežastis

— Iš kokios priežasties tamsa pakliuvai į kalėjimą?

— Dėl klaidingų įsitikinimų.

— O kokie buvo tie įsitikinimai?

— Aš maniau, jog apie tą vietą nebus policininko.

### Paskelbė Savo Ilgo Amžiaus Paslaptį

Milanas, Italija. — Giulio Dubini, kuriam suėjo šimtas metų amžiaus, pereitą penktadienį išdavė savo ilgą amžiaus paslaptį.

O tas sekretas — paslaptis yra: jo pypkė ir tonikas. Tonikas susidaro iš trijų sumaišytų substancijų — pieno, cukraus ir raudonojo vyno.

### Kad Geriau Įtikti Vyrams

Besipuošdamos, moterys turi vienintelį tikslą — patikti vyrams ir tuo pat metu nori pasirodyti už kitas pranašesnės.

Bet dailiai, skoningais drabužiais rengdamos ir įvairiais būdais save padabindamos, moterys prieš akis temato tik vyrus.

### Sovietiški Apsiaustai Sunkūs, Tvaikūs

Moskva. — Reuteris praneša, kad pereitą savaitę aukščiausiam komunistų susirinkime Kremliuje buvo nusiskundimų, kad sovietų pagaminti plastikiniai apsiaustai, kuriuos sunku parduoti yra, "tokie sunkūs, kad tik gerai treniruotas atletas gali juos dėvėti".

Valdžios laikraštis "Izvestia", rašo, kad Sergei Pavlov, jaunuolių lyderis, sukėlė daug juoko, kai jis pasakė centro komiteto susirinkime, kad tie apsiaustai turi "kitą nuostabią kokybę: šlaplame ore jis išduoda labai nemalonų tvaiką — kvapą".

Pavlov pareiškė keliems tūkstančiams komunistų vadų, kad pasėkoje tokio didelio neatsargumo ir prasižengimo su technišku procesu, apie 478,000 ketvirtainių jardu medžiagos guli neišparduotos krautuvėse.

Kai nuvargsi, ir juoda duona bus skani.

Su daina darbas sparčiau eina.

### APIE KALĖDAS

#### Bandymai Atpėti Ateitį ir Pakreipti Likimą Savo Pusėn

1. Nuo Kūčių stalo šieną Kalėdų dieną išdalia po truputių gyvuliams, "geriau eitų rankon".

2. Kūčių šieną vakare arkliausiai pasideda po pagalviu ir Kalėdų rytą duoda arkliaus, kad vasarą, išėjus nakties, arkliai neitų nuo jų toli.

3. Šieną atiduoda karvėms ir avelėms, arkliaus neduoda, nes arklis nenėsės šv. Marijos per upę.

4. Kai pavalgo, tai visų valgių po truputiuką palieka "Dievo aviniliui".

5. Jei ligi Kalėdų vakaro nesugražinsi skolų, tai, per visus metus būsi skolose pralindęs.

6. Vyras, norėdamas sužinoti, ar jis liks našlys, traukia (užsirišęs akis) iš pakrosnės vištą: jei ištraukia senę — liks, jei jauniklę — neliks.

7. Merginos bėga į tvartą (tik ne į savo) ir žiūri prie ko tvarte pribėgs: jei prie karvės — lais metas neištekės, jei prie jaučio — ištekės.

8. Vakare merginos nueina į pirtį, nusivelka visus drabužius, pasistato tris žvakes (vieną prieš save, kitas dvi iš šalių) ir į veidrodį žiūrėdamos, sako: "Mano mielas ateik! Jei pamato veidrody vaikina, tai ištekės už jo, jei grabą — tai mirs. (Pamčius vaikina, reikia uždengti veidrodį, nes kitaip ji pati mirs)".

9. Vakare merginos vožia po puodu žiedą, po kitu raktą, po trečiu skepetą. Viena nežiūri, kas kur pavožta, o kitos tuo laiku sumaino. Jei įspėja žiedą tris kartus, tai šiemet ištekės, jei rakiuką — bus gera šeiminkė, jei skepetą — taip sau liks.

10. Vakare aplink trobą nės-davo pupų, o iš vidaus klausdavo: "Kas čia eina"? Atsakydavo: "Ponas Dievas". "Ką čia neša", — "Labas dienas"! Tai darydavo, kad javai derėtų.

### Lengvesnis Darbas

Vieną pobūvyje pašnekėsiu metu kilo klausimas apie pirmųjų tėvų sugundymą rojuje.

— Kodel velnias ėmėsi gundyti Jieva, o ne Adomą?

Tuo pasigirdo vieno vyriškio toks atsakymas:

— Aišku, delto, kad moterį lengviau sugundyti, negu vyrą. Į tai moteris atsiliepė tokia pastaba:

— Nesutinku su tokiu aiškinimu. Kad sugundžius moterį, tai reikėjo velnio, o kad sugundžius vyrą, tai užteko moteriškės.

— Anglija ir Skotija susijungė 1707 metais ir abi šalys pasirinko bendrą vardą Didžioji Britanija.

### Klimatas Lietuvoje Prieš 50 Milijonų Metų

Prieš 50 milijonų metų dabartinės Lietuvos plotuose ir ten, kur dabar yra Baltijos jūra, buvo tropiškas klimatas.

Tokią išvadą padarė mokslininkai, pasiremdami gintaro gabalėliuose užsilikusiu augmenijos, uodų bei kitokių gabalėlių.

### Kas Rečiau Pastebima

— Mano supratimu, gerbia-moji, protas turi mažiau vertės moterims, negu grožis.

— Kodel, pone Gaideli, taip manote?

Namų bėrnai ir kregždė iš lizdo išvaro.

Linksmiausių Kalėdų Švenčių Linkime  
Visiems Mūsų Draugams, Kostiumieriams  
Ir Visiems Chicagos Lietuviams



### GAIVA RESTAURANT

3204 S. Halsted St. — Chicago, Illinois

ALEX SVIRAGA, Savininkas



### Linksmiausių Kalėdų Visiem!

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų

Tamos ir Visiems Lietuviams

LINKI

SANDAROS 54-ta KUOPA  
Tampa, Florida

### Geriausių Linkėjimų Kalėdų Šventėms



Petras Vilkelis

REAL ESTATE, MORTGAGE, SALES, INSURANCE

2444 West 71st Street Telephone HEMlock 4-0680

## LINKSMIAUSIŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ



ALBERT J. AUKERS  
Prezidentas ir Menadžeris

Linki taupytojams,  
Draugams ir visiems  
Lietuviams

### DISTRICT SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

#### PAREIGŪNAI:

THOMAS S. JANULIS, Valdybos  
Pirmininkas

ALBERTAS J. AUKERS, Presiden-  
tas ir menadžeris

JOHN BUDRICK, Viceprezidentas

JOHN T. JANULIS, sekretorius

EMIL L. DESWIK, išdininkas

#### DIREKTORIAI

THOMAS S. JANULIS  
STANLEY STANEVICH

ALBER J. AUKERS

JOHN T. JANULIS

Dr. ALGERD W. PRŪSIS

EDWARD GAMMIE

ALEX M. KEZES

JOSEPH H. STILLER, Teisių

patarėjas

JOSEPH P. VARKALA, Auditor

BRIDGEPORTO DIDŽIAUSIA IR TVIRČIAUSIA  
TAUPOYO BENDROVĖ

#### VALANDOS:

Pirmad. nuo 9 iki 4  
Antrad. " 9 iki 4  
Trečiadieniais uždaryta  
Ketvirt. nuo 9 iki 8  
Penktad. " 9 iki 6  
Šeštadieniais " 9 iki 1

District  
Savings

AND LOAN ASSOCIATION

3450 South Halsted Street • Chicago 8 • Cliffside 4-0104



## LINKIME LINKSMŲ KALĖDŲ

LINKIME VISIEMS CHICAGOS LIETUVIAMS.



AL. G. KUMSKIS

PRESIDENT LITHUANIAN DEMOCRATIC  
NATIONAL COMMITTEE

## Linksmų Kalėdų Švenčių!



Merry Christmas

Ona Bruzgulienė

JUSTICE PARK, ILL.